

Programme Information

Gwybodaeth Rhaglenni

Week / Wythnos 46
Tachwedd/November 14-20

Pages / Tudalennau:

- 2** **Coming Home: Michelle Collins**
- 3** **Hotel Stephanie**
- 4** **Hidden Histories**
- 5** **Children in Need**
- 6-7** **Pobol y Cwm - A Power Shift in Cwmderi**
- 8** **Pobol y Cwm**
- 9** **Also this week...**

Places of interest:

Cardiff	7, 9
Harlech	4
Llangollen	3
Pontypridd	2
Swansea	6-7
St Davids	4
Trawsgoed	4

NOTE TO EDITORS: All details correct at time of going to press, but programmes are liable to change. Please check with BBC Cymru Wales Communications before publishing.

NODYN I OLYGYDDION: Mae'r manylion hyn yn gywir wrth fynd i'r wasg, ond mae rhaglenni yn gallu newid.

COMING HOME: MICHELLE COLLINS

Monday, November 16, BBC One Wales, 7.30pm

bbc.co.uk/wales

BBC Cymru Wales's genealogy series, ***Coming Home*** (Monday, November 16, BBC One Wales) returns this week - tracing the Welsh ancestral roots of some of the UK's most recognisable faces.

This series will see actress Michelle Collins, TV presenter Gabby Logan, former Deputy Prime Minister John Prescott, actress Samantha Bond and Monty Python star Terry Jones, travel back to Wales on what are revealing and often emotional journeys - finding out about the hidden past of their Welsh ancestors.

The first episode follows Michelle Collins - best known for her role as Cindy Beale in BBC One's *EastEnders* - as she visits Pontypridd to learn more about her family's long-standing links with the area.

The visit reveals some fascinating facts about her family's relationship with the south Wales coal mining town. It's a journey Michelle has always been keen to take but was initially nervous about which direction it would take her.

"It felt like the time was right to find out a bit more about it. I think these things are incredibly emotional," she says.

"I've always said that I'm Welsh. I'm old school Welsh and really quite proud of that."

The programme, peppered with emotional revelations, follows Michelle as she learns the moving stories about relatives - including the fascinating story of her family's struggle to survive during the savage depression in the coal mining industry of the 20s and 30s.

In tracing her grandfather Jack Horton's story, Michelle learns how he decided to take matters into his own hands and literally to fight his way out of poverty by becoming a professional boxer. In only his second professional fight Jack Horton took on British champion Bill Beynon.

Jack Horton died young, leaving behind a baby son, Daniel Horton - Michelle's uncle. Having been brought up by his grandparents Daniel has always been desperate to know more about his father's past. Now in his 60's Daniel joins Michelle in Pontypridd to help trace the life of the father he never knew. What they discover together is truly life changing for both Daniel and Michelle.

Pictures available

AF2

HOTEL STEPHANIE

Monday, November 16, BBC One Wales, 10.35pm

bbc.co.uk/wales

August in Llangollen means one thing for Stephanie Booth and her hotel empire - wedding season.

And in this week's ***Hotel Stephanie*** (Monday, November 16, BBC One Wales) the cameras follow the hotelier and her staff as they attempt to weather the storm of the economic climate.

Stephanie's aim is to increase the number of weddings held at her hotels. Any decrease in bookings could be disastrous, and to beat the downturn Stephanie resorts to drastic measures - budget weddings. But will the offer have the desired effect?

In another money-making attempt, Stephanie plans to utilise the local amenities to attract the tourists to her hotel - including the railway and horse-drawn boat business. She sets her sights high. But before her plans can come to fruition a derelict bridge that no-one has set foot on for nearly 25 years is in need of some serious attention.

Over at the Bryn Howel Hotel the pace picks up as they welcome a sizeable wedding party. Head chef Jimmy is away on holiday so his replacement is faced with a challenge. And to make things worse, she's never catered a wedding before. Things run smoothly and the event is a success - despite a small hiccup as the beer levels in the bar run worryingly low.

Pictures available

AF2

HIDDEN HISTORIES

Tuesday, November 17, BBC TWO Wales, 7.30pm

In *Hidden Histories* (Tuesday, 17 November BBC TWO Wales) this week a major new Roman site in mid Wales is discovered, light is thrown on the secrets of the ceiling at St Davids Cathedral, and a major sculpture at Coleg Harlech is under threat.

The Trawsgoed basin in mid-Wales could be a site that will rewrite Roman history. As an aerial photograph showing unusual rectangular crop marks reveals, the seemingly empty landscapes of today are actually full of hidden life. Could this have been the site of a classical winged Roman villa, and what was it doing in Wales?

Harlech in north Wales has many buildings which have stood the test of time, but one well known landmark will soon disappear. The Sixties tower block at Coleg Harlech is home to a huge work created by one of Wales' most celebrated artists Jonah Jones. But the sculpture is part of the fabric of the building, which is itself soon to be demolished. The complex design of the sculpture, made from over 800 pieces of Sicilian marble and Welsh slate, is full of hidden symbolism. But is there any way of preserving the sculpture for future generations to admire?

TW

CHILDREN IN NEED

Friday, November 20, BBC ONE Wales, 7.45pm & 8.45pm

bbc.co.uk/pudsey

Only Men Aloud and a host of Welsh stars including the Stereophonics, Bryn Terfel and Bonnie Tyler will be heading a once-in-a-lifetime line-up for BBC Children In Need at the Wales Millennium Centre on Friday, November 20.

Tickets for what promises to be a spectacular show are on sale, priced at £25 for adults and £15 children - with 100% of net sale going to BBC Children in Need.

Besides the winners of the BBC *Last Choir Standing* competition, guests for the evening include Cerys Matthews, Britain's Got Talent finalists Shaheen and Faryl Smith; West End and Broadway star John Owen Jones and new singing sensation, Soldiers.

High Hopes actress Margaret John, classical girl-group Bond and Butetown's own dance stars Jukebox Juniors complete the line-up.

Besides the main fund-raising theatre show, extracts of which will be seen on BBC One's *Children in Need* programme with Terry Wogan, Tess Daly and Alesha Dixon, members of the public can join presenters Josie D'Arby and Cerys Matthews and Pudsey for more Children in Need fun in the Wales Millennium Centre Glanfa foyer.

Tickets for the Glanfa event are free, but strictly limited. There will be two sessions, both of which will be broadcast on BBC One Wales during the evening. As well as some special guest appearances throughout the shows, including Welsh indie band The Automatic, some of BBC Cymru Wales' finest will stage a special *Strictly Come Dancing*-style dance-off.

Tickets for both events are available from the Wales Millennium Centre Box Office on 08700 40 2000.

JW

POBOL Y CWM - PWY SYDD Â'R PŴER YNG NGHWMDERI

Dydd Llun-Dydd Gwener, Tachwedd 16-20, BBC Cymru ar S4C, 8pm

bbc.co.uk/pobolycwm

O edrych ar wyneb angylaidd Macs White yn yr opera sebon *Pobol y Cwm* (Dydd Llun-Dydd Gwener, Tachwedd 16-20, BBC Cymru ar S4C), mae'n anodd credu y byddai'n creu trafferth i unrhyw un. Ond yn ddiweddar, mae wedi bod yn cynhyrfu'r dyfroedd yn y pentref.

Cafodd yr athro berthynas gydag un o'i ddisgyblion, Izzy, a phan chwalodd y berthynas honno, fe drodd ei deimladau cryfion yn obsesiwn.

Yn ôl Rhys Bidder, yr actor ifanc o Abertawe sy'n chwarae Macs, mae e bellach wedi dod dros yr obsesiwn. Ond pan fo Izzy yn gweld Sioned yn plannu cusan ar foch Macs, mae hi'n meddwl bod Macs yn cymryd mantais o ddisgybl arall yn yr ysgol ac mae ei ddyfodol fel athro yn y fantol.

"Mae trwbl yn dueddol o ddilyn Macs o gwmpas fi'n credu ac o ganlyniad mae e'n gwneud pethau twp sydd ddim yn ei helpu o gwbl," meddai Rhys. "Dyw e ddim wedi gwneud dim byd o'i le gyda Sioned. Hi sy'n ffansio fe ac mae e, fel athro proffesiynol, wedi dweud wrthi am gallio. Mae e wedi edifarhau ar ôl popeth ddigwyddodd gydag Izzy.

"Doedd e ddim yn gallu ymdopi â cholli Izzy a dyna pam wnaeth e ddatblygu obsesiwn â hi. Cafodd blentyndod caled - collodd ei fam yn ifanc ac mae ganddo berthynas wael gyda'i dad. Yna daeth Izzy i'r adwy a syrthiodd amdani yn syth cyn iddi orffen y berthynas ar ddechrau'r flwyddyn."

Mae Ffion, dirprwy Brifathrawes yr ysgol, yn mynnu cynnal ymchwiliad i'w ymddygiad â Sioned gan ei bod hi'n ymwybodol o'r holl drafferth rhwng Macs ac Izzy. Mae hyn yn corddi Macs fwyfwy.

"Mae'n cymryd ymateb Ffion yn bersonol ac yn credu bod ganddi rywbeth yn ei erbyn. Ond dydi hi ddim yn ymwybodol bod Macs yn gwybod am yr affêr rhyngddi hi a Cai. Ar y naill law, mae Ffion yn meddwl bod ganddi bŵer dros Macs, ond y gwir yw bod y pŵer i gyd yn ei ddwylo ef," esbonia'r actor, 24 oed, sy'n gyn-ddisgybl Ysgol Gyfun Gŵyr.

Wrth i bethau fynd o ddrwg i waeth i Macs, mae'n dal dig yn erbyn Ffion. A phan ddaw'r ddau wyneb yn wyneb, mae'r athro ifanc yn ei herio hi.

"Mae agwedd Macs tuag at Ffion yn cynddeiriogi ei gŵr, Hywel, ond mae Macs am ddial. Mewn rhyw fath o dwist, mae'r pŵer i gyd yn nwylo Macs bellach - ond bydd yn rhaid aros i weld sut y bydd Macs yn defnyddio'r pŵer yma."

MT2

POBOL Y CWM - A POWER SHIFT IN CWMDERI

Monday-Friday, November 16-20, BBC Wales on S4C, 8pm

bbc.co.uk/pobolycwm

Pobol y Cwm's Macs White looks like butter wouldn't melt in his mouth and it's hard to believe he could ever get himself into trouble. But recently, he's been ruffling a few feathers in Cwmderi.

Last Christmas, teacher Macs became romantically involved with one of his pupils, Izzy, and when she decided to end the relationship, he developed a dangerous obsession with her. But after putting all that behind him, it appears Izzy is about to create more trouble for Macs.

According to the young actor from Swansea, Rhys Bidder, who plays Macs, the Izzy fantasy is all in the past. But when Izzy sees Sioned giving him a peck on the cheek, she believes Macs is taking advantage of another pupil in the school and his future as a teacher is put on the line.

"Trouble tends to follow Macs around like a bad smell and as a result he does silly things that don't help his cause," explains Rhys. "He hasn't done anything wrong with Sioned. She's developed a crush on him and he, as a professional teacher, has told her not to be so silly. He's made a real effort to make amends after everything that happened with Izzy.

"He couldn't cope with losing Izzy and that's why he developed this obsession with her. He had a difficult upbringing - losing his mother at an early age and having a strained relationship with his father. But then Izzy came into his life and he fell for her before she ended things earlier in the year."

The school's deputy head, Ffion, who's aware of Macs' past relationship with Izzy, insists on an investigation into his behaviour. This infuriates Macs because this time he's innocent.

"He takes Ffion's decision personally and he's convinced she has a vendetta against him. But of course she's not aware that Macs knows about her affair with Cai. She thinks she holds all the cards in her hands, but the truth is Macs has the trump card," explains the 24-year-old former pupil of Ysgol Gyfun Gŵyr.

As things go from bad to worse for Macs, he's furious with Ffion and when the two come face-to-face, the young teacher, full of Dutch courage, confronts her.

"Macs enrages Ffion's husband Hywel with his attitude towards her, but Macs is out for revenge. In a twist of fate, the power now rests with Macs - but we'll have to wait and see how and when he decides to use it."

MT2

POBOL Y CWM

Dydd Llun-Dydd Gwener, Tachwedd 16-20, BBC Cymru ar S4C, 8pm

Monday-Friday, November 16-20, BBC Wales on S4C, 8pm

bbc.co.uk/pobolycwm

Mae Debbie'n penderfynu rhoi lles rhywun arall yn gyntaf am unwaith ac yn gwrthod cynnig Judith am fywyd newydd yn Sbaen. Bydd yn rhaid iddi yn awr wynebu'r achos llys a fydd yn penderfynu ei thynged. Ond pan gaiff Ricky fygythiad gan ddyn dieithr yn y parc, mae Debbie'n sylweddoli difrifoldeb y sefyllfa. A gaiff hyn effaith ar ei phenderfyniad i roi tystiolaeth?

Trefnu noson arbennig iddi hi a Brandon mae Dani ond yn anffodus, nid yw ei dewis o leoliad yn ychwanegu dim at y rhamant. Fel y gŵr bonheddig ag ydyw, mae Brandon yn achub y sefyllfa drwy ei thywys i westy moethus ond mae cyfaddefiad Dani yn taflu dŵr oer ar y cyfan.

Does gan Ffion ddim syniad faint o fygythiad yw Macs i sefydlogrwydd ei bywyd a llwydda i wneud ei sefyllfa ganwaith gwaeth drwy ei herio yn gyhoeddus. Mae Macs yn gandryll ac yn benderfynol o'i rhoi yn ei lle. Pa mor bell mae e'n fodlon mynd?

● *For once in her life, Debbie puts someone else's welfare first as she refuses Judith's opportunity of a new life in Spain. This means that she'll have to face the court case and its consequences. But Debbie realises the full extent of the danger when Ricky's approached by a strange man in the park. Will this have a bearing on her decision to give evidence?*

Dani has been busy arranging a special night out for Brandon and herself but the choice of location isn't exactly romantic. Being a true gentleman, Brandon saves the day and whisks her away to a plush hotel but Dani's confession soon puts a dampener on their evening.

Ffion has absolutely no idea how much of a threat Macs is to her family life and she manages to make her situation even more fragile by challenging him in public. Macs is furious and determined to put her in her place. But how far is he prepared to go?

MT2

ALSO THIS WEEK...

PAWB A'I FARN

Thursday, November 19, BBC Cymru Wales on S4C, 8.30pm

The Senedd building hosts this week's *Pawb a'i Farn* debate programme when the people of Cardiff will get the opportunity to raise issues, voice opinions and quiz the panel. Lord Roberts from Llandudno, Plaid Cymru AM Helen Mary, Conservative AM Alun Cairns and Labour AM Alun Davies will taking questions from the audience with presenter Dewi Llwyd firmly at the helm to steer the discussion.